

NORME INTERNATIONALE

ISO
9711-1

Première édition
1990-10-15

Conteneurs pour le transport de marchandises — Informations relatives aux conteneurs à bord des navires —

Partie 1: Système du plan de chargement

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/178b47dc-0a72-4214-968f-ccc61774deb8/iso-9711-1-1990>
*Freight containers — Information related to containers on board
vessels —
Part 1: Bay plan system*



Numéro de référence
ISO 9711-1:1990(F)

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 9711-1 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 104, *Conteneurs pour le transport de marchandises*.

L'ISO 9711 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Conteneurs pour le transport de marchandises — Informations relatives aux conteneurs à bord des navires*:

- *Partie 1: Système du plan de chargement*
- *Partie 2: Transmission des données par télex*

© ISO 1990

Droits de reproduction réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation Internationale de normalisation
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

Introduction

En raison de la rapide rotation des porte-conteneurs actuels et des courtes distances reliant les ports, le système traditionnel de transmission de l'information par voie aérienne ne répond plus aux exigences fondamentales. C'est pourquoi plusieurs opérateurs de terminaux et compagnies de navigation importants ont commencé à utiliser un service de télécopie pour transmettre, dans un bref délai, toutes les informations et les plans de chargement nécessaires au prochain port de chargement ou de déchargement. Certains opérateurs dotés d'un bureau central de planification utilisent des séries de codes télex qui sont envoyés aux différents ports et stations de transfert et sont comparables au système perfectionné d'information par télex utilisé dans le transport par rail. D'autres opérateurs ont récemment équipé leurs navires de mini-ordinateurs permettant de calculer les divers moments, l'assiette et la stabilité, avant et à la fin de chaque opération de chargement/déchargement.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9711-1:1990

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/178b47dc-0a72-4214-968f-eceb774deb8/iso-9711-1-1990>

Page blanche

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9711-1:1990

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/178b47dc-0a72-4214-968f-eceb774deb8/iso-9711-1-1990>

Conteneurs pour le transport de marchandises — Informations relatives aux conteneurs à bord des navires —

Partie 1: Système du plan de chargement

1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 9711 prescrit une méthode pour identifier les emplacements où les conteneurs peuvent être transportés à bord des porte-conteneurs. Par la mise en place de cette méthode d'identification uniforme, il est alors possible de transmettre des informations relatives aux emplacements attribués aux conteneurs spécifiques transportés. De plus, en connaissant les caractéristiques physiques de conception du navire et les informations physiques sur les conteneurs et leur cargaison propre, l'assiette et la stabilité du navire peuvent être calculées avant le départ. Aussi, sachant quels conteneurs sont à bord et quelles sont leurs destinations, les agents de chargement peuvent être prévenus avant l'arrivée du navire de façon qu'ils puissent planifier immédiatement la prise et la livraison des conteneurs.

Elle est applicable à tous les conteneurs couverts par les Normes internationales et devrait, lorsque cela est approprié et possible, être appliquée aux conteneurs qui ne sont pas couverts par les Normes internationales.

Elle est seulement applicable aux navires dans lesquels les conteneurs sont arrimés longitudinalement.

2 Référence normative

La norme suivante contient des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente partie de l'ISO 9711. Au moment de la publication, l'édition indiquée était en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente partie de l'ISO 9711 sont invitées à

rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente de la norme indiquée ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 6346:1984, *Conteneurs pour le transport de marchandises — Codage, identification et marquage.*

3 Plan d'arrimage

Le plan d'arrimage est conçu à partir d'un module dont les dimensions sont les suivantes:

2 438 mm (8 ft) dans le sens transversal;

6 096 mm (20 ft) dans le sens longitudinal;

1 295 mm (4 ft 3 in) dans le sens vertical.

L'emplacement du conteneur dans le navire est défini précisément par les numéros de section, de pile et de plan.

3.1 Numéro de section

Le numéro de section doit consister en deux chiffres arabes. Les numéros de section 1 à 9 doivent être précédés d'un zéro de manière à être identifiés par un nombre à deux chiffres. Les sections de 40 ft doivent être numérotées avec des nombres pairs, les sections de 20 ft avec des nombres impairs, l'ordre numérique allant de l'avant vers l'arrière du navire. Dans le cas d'un arrimage combiné de deux conteneurs de 20 ft dans une section de 40 ft, le conteneur de 20 ft placé vers l'avant doit être indiqué dans le plan de section de 40 ft, alors que le conteneur de 20 ft placé vers l'arrière doit être indi-

qué dans un plan de section séparé portant le chiffre impair supérieur consécutif.

3.2 Numéro de pile

Le numéro de pile doit consister en deux chiffres arabes. Les numéros de pile 0 à 9 doivent être précédés d'un zéro de manière à être identifiés par un nombre à deux chiffres. La numérotation des piles doit se faire à partir du centre du navire, avec des numéros pairs vers le côté babord et avec des numéros impairs vers le côté tribord. La pile centrale, s'il en existe une, doit être désignée par «00».

3.3 Numéro de plan

Les numéros de niveau ou de plan doivent consister en deux chiffres arabes. Ils doivent commencer par «02», correspondant à la hauteur d'un conteneur

normalisé de 8 1/2 ft placé directement au-dessus du double fond au centre du navire, et augmenter par nombre pair pour chaque hauteur du conteneur. Les plans arrimés sur le pont doivent commencer par «82» et augmenter par nombre pair au-dessus des panneaux de cale. Les conteneurs de demi-hauteur doivent être marqués par des numéros impairs. Ainsi, les conteneurs ayant la même hauteur au-dessus de la quille sont dans un plan répondant à la même spécification de niveau. La figure 1 montre un exemple de plan d'arrimage.

Le principe de numérotation des plans doit rester inchangé même si des conteneurs de hauteurs différentes du module 1295 mm sont chargés. Ces hauteurs différentes peuvent être identifiées en utilisant le code de dimensions des conteneurs prescrit dans l'ISO 6346.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 9711-1:1990

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/178b47dc-0a72-4214-968f-eceb1774deb8/iso-9711-1-1990>

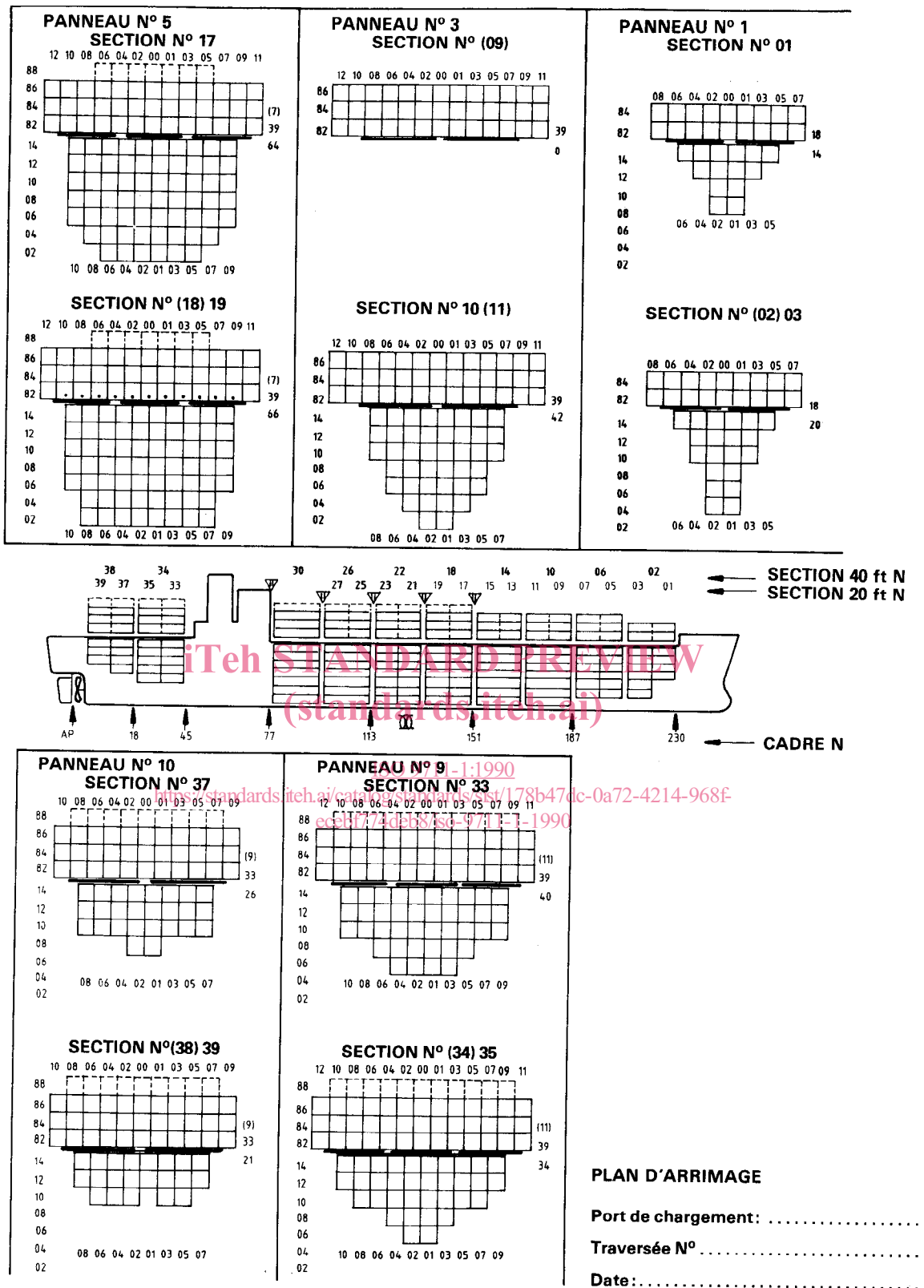


Figure 1 — Exemple de plan d'arrimage d'un porte-conteneurs

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9711-1:1990

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/178b47dc-0a72-4214-968f-eceb774deb8/iso-9711-1-1990>

CDU 621.869.88:656.073.21

Descripteurs: récipient, conteneur, navire porte-conteneur, répartition de charge, stabilité, information, échange d'information.

Prix basé sur 3 pages
